

Design and Quality
IKEA of Sweden

DANSK

For at give hylden maksimal støtte er det vigtigt, at du placerer hyldeknægte i den rigtige position. Placer dem på én af følgende måder:

- Brug 2 hyldeknægte under hylden. Placer dem med 70-80 cm's afstand i henhold til illustration A.
- Brug 3 hyldeknægte under hylden. Placer 1 på hver side og 1 i midten i henhold til illustration B.

ÍSLENSKA

Það er mikilvægt að setja hilluberana á réttan stað til að tryggja mestan stuðning við hilluna. Staðsettjð hilluberana í samræmi við annan af neðangreindum möguleikum:

- Notið two hillubera undir hilluna. Hafið 70-80 cm bil á milli þeirra eins og sýnt er á mynd A.
- Notið þrjá hillubera undir hilluna. Setjið einn undir hvorn enda hillunnar og einn í miðjuna eins og sýnt er á mynd B.

NORSK

For å sikre optimal støtte til hyllen er det viktig at du setter hylleknekene i riktig posisjon. Plasser hylleknekene på en av de to følgende måter:

- Bruk 2 hylleknekter under hyllen. Plasser dem med 70-80 cm avstand til hverandre, som i illustrasjon A.
- Bruk 3 hylleknekter under hyllen. Plasser én på hver side og én i midten, som i illustrasjon B.

ENGLISH

To give the shelf maximum support, it's important that you place the brackets in the right position. Place the brackets according to one of the following options:

- Use 2 brackets underneath the shelf. Place them 70-80 cm from each other according illustration A.
- Use 3 brackets underneath the shelf. Place one on each side and one in the middle according to illustration B.

DEUTSCH

Für bestmögliche Unterstützung des Bords ist ausbalancierte Platzierung der Konsole wichtig. Bitte die Anleitung beachten und eine der folgenden Möglichkeiten wählen:

- 2 Konsolen unter dem Bord benutzen. Die Konsolen gem. Abb. A im Abstand von 70-80 cm anbringen.
- 3 Konsolen unter dem Bord benutzen. 2 Konsolen seitlich und eine in der Mitte gem. Abb. B anbringen.

FRANÇAIS

Pour apporter à l'étagère un maximum de soutien, il est important de placer les consoles dans la position adéquate, en suivant l'une de ces deux options :

- Utiliser 2 consoles sous l'étagère que vous placerez à 70-80 cm de distance l'une de l'autre, comme indiqué dans l'illustration A.
- Utiliser 3 consoles sous l'étagère ; en placer une de chaque côté et une au milieu, comme indiqué dans l'illustration B.

NEDERLANDS

Om de plank de beste ondersteuning te geven, is het belangrijk om de consoles correct te plaatsen. Volg de aanwijzingen en plaats de consoles volgens een van de volgende alternatieven:

- Gebruik 2 consoles onder de plank. Plaats ze 70-80 cm van elkaar volgens illustratie A.
- Gebruik 3 consoles onder de plank. Plaats er een aan beide kanten en een in het midden volgens illustratie B.

ITALIANO

Per fare in modo che la mensola abbia il massimo supporto, è importante collocare le staffe nella posizione corretta. Scegli una delle seguenti alternative:

- Usa 2 staffe sotto la mensola, collocandole a cm 70-80 l'una dall'altra, come illustrato nella figura A.
- Usa 3 staffe sotto la mensola, collocandole una su ogni lato e una al centro, come illustrato nella figura B.

MAGYAR

Ahhoz, hogy a polc megfelelően alá legyen támasztva, a konzolokat a megfelelő pozícióban kell helyezned. Ezért a konzolokat a következő variációk egyike alapján szereld fel:

- Használj 2 konzolt a polc alatt. Helyezd öket 70-80 cm-re egymástól az A ábrának megfelelően.
- Használj 3 konzolt a polc alatt. Helyezd öket a polc két széléhez, és egyet a középre, a B ábra alapján.

POLSKI

Aby zapewnić półce maksymalne wsparcie, należy odpowiednio umieścić wsporniki. Zamocuj wsporniki według jednego z zaprezentowanych sposobów:

- Umieść dwa wsporniki po półce. Zainstaluj je w odległości 70-80cm, tak jak na rysunku A.
- Umieść trzy wsporniki pod półką. Zainstaluj dwa na brzegach i jeden po środku, tak jak na ilustracji B.

EESTI

Maksimaalse toestuse saavutamiseks paigaldage kroonsteinid õigetele positsioonidele. Paigaldage üht allpool kirjeldatud varianti kasutades:

LATVIEŠU

Lai plaukti būtu pēc iespējas stabilāki, tie pareizi jānostiprina. Kroņsteinus iespējams stiprināt divos veidos:

- Zem plauktā stipriniet 2 kroņsteinus. Novietojiet tos 70-80 cm attālumā vienu no otra, kā norādīts attēlā A.
- Zem plauktā stipriniet 3 kroņsteinus. Pa vienam katrā sānu malā un vienu pa vidu, kā norādīts attēlā B.

LIETUVIŲ

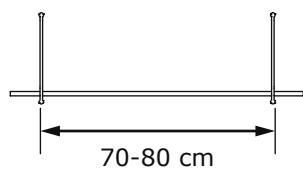
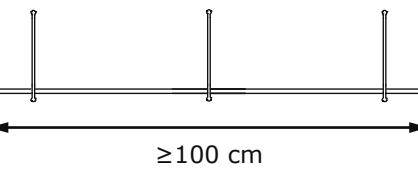
Kad lentyna tvirtai laikytu, svarbu tinkamai pritvirtinti atramas. Jas galima tvirtinti taip:

- 2 atramos po lentyna. Tvirkinkite 70-80 cm atstumu viena nuo kitos pagal A paveikslėli.
- 3 atramos po lentyna. Tvirkinkite po vieną kraštuose ir vieną ties viduriu pagal B paveikslėli.

PORTUGUES

Para assegurar o melhor apoio é importante colocar os suportes no sítio adequado. Coloque os suportes de acordo com uma das seguintes opções:

- Com 2 suportes por baixo da prateleira. Coloque-os a 70-80cm de distância entre si de acordo com a imagem A.
- Com 3 suportes por baixo da prateleira. Coloque um de cada lado e outro no meio de acordo com a imagem B.

A**B**

РУССКИЙ

Чтобы обеспечить для полки оптимальную опору, необходимо правильно расположить консоли. Воспользуйтесь следующими вариантами установки консольей:

- Используйте 2 консоли. Расположите их на расстоянии 70-80 см друг от друга в соответствии с рис. А.
- Используйте 3 консоли. Установите по одной консоли с каждой стороны и одну консоль установите в центре, как показано на рис. В.

УКРАЇНСЬКА

Щоб забезпечити полиці надійну опору, постараїтесь правильно закріпити кронштейни. Встановіть кронштейни наступним чином:

- 2 кронштейни знизу полиці. Розташуйте їх на відстані 70-80 см один від одного, як вказано на малюнку А.
- 3 кронштейни знизу полиці. Розмістіть по одному з боків та один посередині, як вказано на малюнку В.



ROMÂNA

Pentru a oferi poliei un suport maxim, este important să montezi consollele în poziția corectă, urmând una din variantele următoare:

- Folosește 2 console sub poliță. Monteați-le la o distanță de 70-80 cm una de alta, ca în fig. A.
- Folosește 3 console sub poliță. Monteați către una la fiecare capăt al poliței și una la mijloc, ca în fig. B.



SLOVENSKY

Aby ste maximálne využili všetky funkcie police, je dôležité správne umiestniť konzoly. Umiestnite ich nasledovne:

- Použite 2 konzoly pod policu. Podľa obrázka A ich umiestnite vo vzdialosti 70-80 cm.
- Použite 3 konzoly pod policu. Podľa obrázka B umiestnite 2 konzoly po stranach a jednu do stredu.
- Izpolzovajte dve skobi pod rafta. Postavte ih na 70-80 cm jedna od druhej, ako je znázornené na ilustrácii A.
- Izpolzovajte 3 skobi pod rafta. Postavte po jednu na každej strane a jednu v strede, ako je znázornené na ilustrácii B.

БЪЛГАРСКИ

За максимална устойчивост на рафта е важно да поставите скобите правилно. Разположете скобите според един от следните варианти:

- Исползвайте две скоби под рафта. Поставете ги на 70-80 см една от друга, както е показано на илюстрация А.
- Исползвайте 3 скоби под рафта. Поставете по една от всяка страна и една в средата, както е показано на илюстрация Б.
- Ispod police postavite 2 nosača. Postavite ih na međusobnu udaljenost od 70 - 80 cm kako je prikazano na slici A.
- Ispod police postavite 3 nosača. Postavite po jedan nosač na svaki kraj i jedan u sredinu kako je prikazano na slici B.

HRVATSKI

Jako je bitno postaviti nosače na točno mjesto kako bi polica imala maksimalnu potporu. Postavite nosače na jedan od sljedećih načina:

- Ispod police postavite 2 nosača. Postavite ih na međusobnu udaljenost od 70 - 80 cm tov ένα από τον άλλο, σύμφωνα με την εικόνα Α.
- Ispod police postavite 3 nosača. Postavite po jedan nosač na svaki kraj i jedan u sredinu kako je prikazano na εικόνα Β.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Για να υπάρχει η μέγιστη δυνατή στήριξη, είναι σημαντικό οι βραχίονες να τοποθετούνται στη σωστή θέση. Τοποθετήστε τους βραχίονες ακολουθώντας μια από τις παρακάτω επιλογές:

- Χρησιμοποιήστε 2 βραχίονες κάτω από το ράφι. Τοποθετήστε τους σε απόσταση 70-80 cm τον ένα από τον άλλο, σύμφωνα με την εικόνα Α.
- Χρησιμοποιήστε 3 βραχίονες κάτω από το ράφι. Τοποθετήστε από ένα στην κάθε πλευρά και ένα στη μέση, σύμφωνα με την εικόνα Β.

عربی

لکی تعطی الرف أقصى درجة من الدعم، من المهم تركيب حاملات الرف على الوضعية الصحيحة. ركبي الحاملات وفق إحدى الوضعيات التالية:

- استخدمي حاملين أسفل الرف. يجب تركبهمما مع ترك مسافة 70-80 سم بين بعضهما حسب الشكل .A
- استخدمي 3 حاملات أسفل الرف. ركبي حامل واحد على كل طرف وحامل واحد في المنتصف حسب الشكل .B

SLOVENČINA

Da bi polica dobila najveću potporu, važno je da nosače postaviš na pravo mesto. Stavi nosače na jedno od ovih mesta:

- 2 nosača postavi ispod police. Stavi ih na međusobni razmak od 70-80 cm prema slici A.
- 3 nosača postavi ispod police. Stavi jedan na svaku stranu i jedan u sredinu prema slici B.

TÜRKÇE

Rafa maksimum düzeyde destek sağlamak için destek parçasının doğru pozisyonda yerleştirilmesi önemlidir. Destek parçasını, aşağıdaki önerilerden birine göre yerleştiriniz:

- Rafin altında 2 adet destek parçası kullanırsanız; aralarında 70-80 cm mesafe bırakarak resim A' da gösterildiği şekilde yerleştiriniz.
- Rafin altında 3 adet destek parçası kullanırsanız; her bir köşeye ve ortaya bir adet olmak üzere resim B'de gösterildiği şekilde yerleştiriniz.